

HOLY TRINITY CATHOLIC CHURCH, ORANGEBURG

ST THERESA CATHOLIC MISSION, SPRINGFIELD

FIFTEENTH SUNDAY OF ORDINARY TIME
JULY 13, 2025



Mission Church

St Theresa Catholic Church
155 Railroad Ave
Springfield, SC 29146

Contact Us | Contacta con nosotras

Holy Trinity Catholic Church
2202 Riverbank Drive
Orangenburg, SC 29118
Phone: 803-534-8177

Office Hours | Horas de Oficina
Mon/Weds/Thurs/Friday 10AM to 2PM

Emergency? Call 534-8177 Dial Ext 9

Email: holytrinityogb@gmail.com
holytrinityogbpastor4@gmail.com
Website: www.holytrinitysc.org

Admin Pro Tempore...Fr John De Britto m.ss.cc
Deacon.....Gary Janelle
Deacon.....Darren Jump
Secretary.....Ana Dorantes
Religious Ed.....Katie Giglio
Youth Minister.....Amy Nuñez
Young Adult Minister.....Rosario Delgadillo

MASS SCHEDULES

HORARIO DE MISAS

HOLY TRINITY, ORANGEBURG

SATURDAY VIGIL – 4:00PM

SUNDAY – 11:00AM & 1:30PM (ESPAÑOL)

MONDAY – 8:30AM

WEDNESDAY – 6:00PM

(Followed by Our Lady of Perpetual Help Novena)

THURSDAY – 8:30AM

FRIDAY – 5:20PM Mass Followed by Adoration 6PM
7PM Spanish Mass

*First Saturday of each month – 9:00AM

SAINT THERESA CATHOLIC MISSION, SPRINGFIELD

SUNDAY – 9:00AM

THURSDAY – 5:00PM Adoration, 6:00PM Mass

*please check inside bulletin for weekly changes

*para cambios en las misas
mire en las páginas de adentro

RECONCILIATION

RECONCILIACION

HOLY TRINITY

Wednesday – 6:40PM

Friday – 5:30 to 6:15PM

Saturday – After Mass
or by appointment

SAINT THERESA

Thursday – 5:05 – 5:50PM
or by appointment

SACRAMENTS

BAPTISM, FIRST
COMMUNION &

MARRIAGE / MATRIMONIO

Please contact the parish office
for appointments.

Por favor llame a la oficina
para más información.

15TH SUNDAY OF ORDINARY TIME

There comes a time in life when we quietly wonder, What must I do to live a life that truly matters? Not just a good life, but one that endures. One that leads us closer to God. In today's Gospel, Jesus is asked that question: "What must I do to inherit eternal life?" (Luke 10:25). Rather than offer a rule or a checklist, Jesus answers with the parable of the Good Samaritan. A story that moves past routines and expectations and invites us into something deeper. A life marked by compassion, by courage, and by love that reaches beyond convenience. The Samaritan doesn't ask whether the man on the roadside deserves help. He doesn't pause to consider how risky or inconvenient the moment is. He simply sees suffering and responds. This must be the measure of our own lives. Then Jesus ends the parable with a clear command: "Go and do likewise" (Luke 10:37). That means something real. Something costly. Something uncomfortable. It means choosing to draw near to those in pain, inconvenience, fear, or danger ... whether or not we know them, agree with them, or feel ready. The call to be a neighbor is about a posture of the heart. A readiness to act. We recently witnessed this kind of love in action in the tragic floods at Camp Mystic in Texas this past July 4th weekend. Amid the rushing waters, individuals didn't run from danger ... they ran toward it. One of them was Richard "Dick" Eastland, who gave his life trying to save the youngest girls in a cabin nearest the river. Another was 18-year-old counselor Chloe Childress, who remained with her campers as the waters rose. You and I may never face such a dramatic choice, but we are called every day to the same kind of love. Love that interrupts our schedules. Love that forgives when it's hard. Love that moves toward others when the world tells us to retreat. Love that insists: "I see your need, and I will not pass by." Let us not wait for a crisis to awaken us. Let us ask Christ today to open our eyes to the wounded on our path and to strengthen our hearts, so that when we see suffering or injustice or fear, we will not hesitate. We will cross the road. We will step in. We will love. God Bless!

DEACON DARREN

15 DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Llega un momento en la vida en que, en silencio, nos hacemos una pregunta profunda: ¿Qué debo hacer para vivir una vida que realmente valga la pena? No solo una vida buena, sino una que perdure. Una vida que nos acerque más a Dios. En el Evangelio de hoy, alguien le hace esa misma pregunta a Jesús: "¿Qué debo hacer para conseguir la vida eterna?" (Lucas 10,25). Jesús no responde con una lista de reglas o requisitos. En cambio, narra la parábola del Buen Samaritano. Una historia que va más allá de las rutinas y las expectativas, y nos invita a vivir algo más profundo: una vida marcada por la compasión, la valentía y el amor que trasciende la conveniencia. El samaritano no se pregunta si el hombre herido merece ser ayudado. No se detiene a calcular los riesgos o las molestias. Simplemente ve el sufrimiento y responde. Esa debe ser también la medida de nuestras vidas. Jesús concluye la parábola con un mandato claro: "Anda y haz tú lo mismo" (Lucas 10,37). Eso tiene un costo. Exige algo real. Algo incómodo. Significa acercarse a quienes sufren, a quienes tienen miedo, a quienes están en peligro o en necesidad... sin importar si los conocemos, si estamos de acuerdo con ellos o si nos sentimos preparados. Ser prójimo es una actitud del corazón. Una disposición constante a actuar. Recientemente, fuimos testigos de ese tipo de amor en acción durante las trágicas inundaciones ocurridas en Camp Mystic, Texas, el pasado fin de semana del 4 de julio. En medio de las aguas torrenciales, algunas personas no huyeron del peligro... corrieron hacia él. Entre ellas estaba Richard "Dick" Eastland, quien dio su vida tratando de salvar a las niñas más pequeñas de una cabaña cercana al río. También estaba Chloe Childress, una joven consejera de 18 años que permaneció con sus campistas mientras el agua subía. Tú y yo tal vez nunca enfrentemos una decisión tan dramática, pero estamos llamados cada día a vivir ese mismo tipo de amor. Amor que interrumpe nuestra agenda. Amor que perdona cuando es difícil. Amor que se acerca cuando el mundo nos dice que nos alejemos. Amor que dice con firmeza: "Veo tu necesidad, y no voy a pasar de largo." No esperemos a que una crisis nos despierte. Pidamos hoy a Cristo que nos abra los ojos para reconocer a los heridos que hay en nuestro camino, y que fortalezca nuestros corazones para que, al ver el sufrimiento, la injusticia o el miedo, no dudemos. Que crucemos la calle. Que nos involucremos. Que amemos. ¡Dios los bendiga!

DIÁCONO DARREN

HOLY TRINITY - ORANGEBURG 2202 RIVERBANK DR.

Jul 12 Sat 4:00 PM Alex & Gage Dent r.b. Mena Dent

Jul 13 Sun 11:00 AM Matthew from Charleston r.b. Michael Dent

1:30 PM Español †Gabriela Santillan r.b. Familia Carrillo Santillan

Jul 14 Mon 8:30 AM †Elaine Sanders and her family r.b. Dent Family

Jul 16 Wed 6:00 PM †Eric Nettles and his Family r.b. Dent Family

Jul 17 Thu 8:30 AM †Ray Behles r.b. Earl & Deni Quay

Jul 18 Fri 6:00 PM ADORATION

ADORATION CHAPEL ETIQUETTE

The Adoration Chapel is open 24 hours daily. You may visit at anytime of the day and night and stay for any length of time. There is a keypad at the entry door. The code is 1212# or 1776#. When you visit the Chapel, please sign the register in the appropriate time slot, even if there is another name written there. This will show how many visitors have come to the Chapel daily. Please do not leave the Blessed Sacrament exposed with no one present to offer prayer and adoration. Our Chapel is a bountiful blessing from Our Lord and source of many graces. Please come and spend time with Him.

COFFEE & DONUTS

It's Coffee and Donut time! Please join us next weekend, July 19th & 20th for some donuts, refreshments and fellowship after each of the Masses. We look forward to seeing you!

JUBILEE YEAR 2025

As the Church celebrates the Jubilee Year of Hope this year, Bishop Fabre announced that our diocese has four parishes designated as pilgrimage sites. They are: Cathedral of St. John the Baptist – 120 Broad St. in Charleston, Basilica of St. Peter – 1529 Assembly St. in Columbia, Old St. Mary Help of Christians – 203 Park Ave. SE in Aiken, St. Mary – 111 Hampton Ave. in Greenville Pilgrims can receive a plenary indulgence by visiting one of these churches in addition to the normative requirements for obtaining such an indulgence. For more information, please visit: charlestondiocese.org/jubilee2025/sc-pilgrimage-sites and uscgb.org/jubilee2025

ETIQUETA EN LA CAPILLA DE ADORACIÓN

La Capilla de la Adoración está abierta las 24 horas del día. Puede visitarlo en cualquier momento del día y de la noche y quedarse por cualquier período de tiempo. Hay un teclado en la puerta de entrada. El código es 1212# o 1776#. Cuando visite la Capilla, firme el registro en el horario apropiado, incluso si allí hay otro nombre escrito. Esto mostrará cuántos visitantes han llegado a la Capilla diariamente. Por favor no deje el Santísimo Sacramento expuesto sin nadie presente para ofrecer oración y adoración. Nuestra Capilla es una abundante bendición de Nuestro Señor y fuente de muchas gracias. Por favor ven y pasa tiempo con Él.

CAFÉ Y DONAS

¡Es hora de café y donas! Los invitamos a unirse a nosotros el próximo fin de semana, 19 y 20 de julio, para disfrutar de donas, refrigerios y convivencia después de cada misa. ¡Los esperamos!

RICA(RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS)

En el mes de Agosto empezara un nuevo año de RICA (Rito de Iniciacion Cristiana para adultos); cualquier persona mayor de 17 años interesada en aprender sobre la fe catolica y/o recibir los sacramentos puede participar. Por favor comuniquese con Abigail Torres si esta interesado.

Holy Trinity Ministry Schedule for JULY 19-20, 2025

Saturday 4:00 pm	EEM: Carolyn Flood & Matthew Guah Lectors: Earl Quay & Amy Dent Altar Servers: Ella & Mena Dent Ushers: Mark Lebednik, Ernest Troutman & Paul Bidwell Greeter: Cheryl Baugh
Sunday 11:00 am	EEM: Daisy Morgan & Florence Anoruo Lectors: David Hess & Joseph Onyeocha Altar Servers: Kourtne Onyeocha & Francisco Valdez Ushers: Clay Rush, Sylvester Keitt & Mark McGannon Greeter: Josie Aduma
Sunday 1:30 pm	EMM: Guadalupe Rivera y Silvia Flores Lectores: Emily Granados y Cesar Tamayo Viernes (Julio 18): Rogelio Albarran Monaguillos: Nayeli Vergara y Oliver Albarran Ujieres: <u>Grupo 6</u>

PRAY FOR....OREMOS POR...

Arlene Maffione, Regina Keller, Michael Gradwohl, Adele Palmieri, Nancy Lynn Bates, Bob Polfliet, Charlotte Taylor, Bernice Hoffman, Jeanette Gmerek, Matt Watson, Louise Potan, Georgia Good, Marion Moultrie, Paul Bidwell, Myrna Gutting, Ron Reed, David Steen, Tyler Hill, James Rayner, Thomas Casey, Clay Rush, Georgina Regan, Gloria Woodruff, Don Yongue, Diane Marchant, Adamari Ventura, Kathy, Blaine Sequin, Barbara Clark, Clifford Murph Jr., Tommy Bell, Catherine Reed, Ray Russell, Lois J. Sanchez, Brad Richard, Pamela Guilyard, Demetrius Grays, Hilliary Watkins, Dan Rager, Barney Flood, and Henry Flood, Sheronda Simpson, Michael M. Morgan, Bud Devoti, Frank Lengel



MEMORY OF CATHERINE &

ROBERT GORDON

R.B.

AUDRY GORDON

Attendance and donations– Asistencia y Donaciones JULY 6, 2025

	Holy Trinity			St Theresa	Total
	4:00pm	11:00 am	1:30pm	9:00am	
Adults (adultos)	47	123	207	47	424
Children (niños)	3	45	57	9	114
Sunday (Domingo)	\$1310	\$1862	\$1247	\$819	\$5238
2nd Collection(Peter's Pence)	\$161	\$344	\$351	\$205	\$1061
Loose Checks	\$0	\$335	\$0	\$575	\$910

BICENTENNIAL CAMPAIGN

Please make checks to: CCFSC-Bicentennial Campaign
 Send to: Diocese of Charleston
 Bicentennial Campaign
 901 Orange Grove Rd
 Charleston, SC 29407

CAMPAÑA DEL BICENTENARIO

Escriba cheque a: CCFSC-Bicentennial Campaign
 Envíe a: Diocese of Charleston
 Bicentennial Campaign
 901 Orange Grove Rd.
 Charleston, SC 29407

PROTECTING OUR CHILDREN

Each of our Churches and the Diocese of Charleston are committed to the protection of children. The following numbers are provided for your information: Diocesan Victim Assistance Minister (800) 921-8122

PROTEGIENDO NUESTROS NIÑOS

Cada una de nuestras Iglesias y la Diócesis de Charleston están comprometidas con la protección de nuestros niños. Para su información le proveemos los siguientes números: Ministro diocesano de asistencia a víctimas (800) 921-8122;